



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

AREA SCUOLA, EDUCAZIONE, CULTURA E SPORT  
 SERVIZIO MUSEI E BIBLIOTECHE

**REG. DET. DIR. N. 2554 / 2018**

Prot. Corr. 1324/18-XVII/A-4

OGGETTO: Palazzo Gopceovich: Eventi e iniziative collegate al Centenario della Grande Guerra. Impegno di spesa euro 4.840,00 (IVA 10% inclusa). CIG ZD224FEA33, ZDC25121BE

LA DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che con Deliberazione Giuntale n. 233 dd. 24/05/2018, dichiarata immediatamente eseguibile, sono state approvate le direttive per la programmazione 2018 - 2019 inerente al percorso, già avviato, volto a ricordare il Centenario della Grande Guerra promuovendo manifestazioni di alto livello qualitativo con l'organizzazione di mostre ed eventi in grado di richiamare un vasto pubblico;

precisato che il programma delineato nella sopracitata Deliberazione Giuntale n. 233/2018 persegue specifiche finalità riconducibili ai seguenti indirizzi a carattere generale:

- promozione di progetti che trovino radice nella storia del territorio, ne manifestino le esperienze, favoriscano l'evoluzione degli studi, agevolino la conoscenza delle raccolte museali e dei beni culturali, intesi nel senso ampio e articolato loro attribuito dal vigente Codice dei beni culturali e del paesaggio;
- valorizzazione di iniziative frutto del coinvolgimento di diverse realtà pubbliche e private al fine di operare in una prospettiva ampia che possa assicurare adeguata valenza alle iniziative e portare sostegno e sviluppo al contesto culturale, quadro nel quale il Comune sia chiamato ad assumere un ruolo attivo di stimolo e di soggetto coordinatore rispetto al contesto territoriale di riferimento;
- elaborazione di un progetto articolato, attento a diverse forme d'espressione, dal teatro alla musica, dalla fotografia alle mostre ricche di opere d'arte e reperti, dagli itinerari sul territorio ai filmati e ciò al fine di favorire la più ampia conoscenza dei fatti legati al primo conflitto e alla ricadute sulla storia della città di Trieste;
- definizione di un programma che nel suo articolarsi possa portare, utilizzando come

Responsabile del procedimento: dott.ssa Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: sig.ra Lucilla Derin	Tel: 040 675 4855	E-mail: lucilla.derin@comune.trieste.it	

metodologia di lavoro la logica delle rete e della collaborazione, anche economie di scala e investimenti, sul fronte della ricerca, conservazione e valorizzazione, destinati a superare la scadenza dell'anniversario e diventino patrimonio consolidato per la comunità;

atteso che nel contesto per l'organizzazione delle suddette manifestazioni figura anche la partecipazione dell'Associazione Internazionale dell'Operetta riconosciuta a livello internazionale come punto di riferimento per lo spettacolo musicale, contando su numerose collaborazioni con prestigiosi festival e teatri nazionali e stranieri;

visto il preventivo (Prot. Corr. 1113/18 - dd. 27/08/2018), conservato agli atti, presentato dall'Associazione Internazionale dell'Operetta, con sede in via Combi n. 22/B - Trieste (C.F. 90059240326) per un importo pari ad euro 2.000,00.- (IVA esclusa) per una spesa complessiva pari a euro 2.200,00.- (IVA 10% inclusa);

richiamato il fatto che detto preventivo prevede uno spettacolo teatral-musicale dal titolo "A.R. KUGY, MEMORIE DI GUERRA ED ECHI DI PACE" con brani tratti dai libri di J. Kugy recitati da Massimo Somaglino, nonché brani musicali cantati da Ilaria Zanetti accompagnata al piano da Cristina Santin;

atteso che, nel contesto degli eventi, si inserisce anche lo spettacolo ideato da Erica Boschiero, Paolo Cossi e Sergio Marchesini dal titolo "E TORNEREM A BAITA" un progetto dove musica, canto, narrazione, pittura si intersecano e narrano, con l'intrecciarsi dei linguaggi, la storia delle Dolomiti, le leggende di quelle vette e la Grande Guerra della cui presentazione si occuperà la Cooperativa Musicale Soc. Coop. Arl Deltartisti;

visto il preventivo (Prot. Corr. 1036/18 - dd. 22/08/2018), conservato agli atti, presentato dalla suddetta Cooperativa Musicale Soc. Coop. Arl Deltartisti, con sede in viale Kennedy n. 41 – Taglio di Po (Ro) (P.I./C.F. 01003690292) per un importo pari ad euro 2.400,00.- (IVA esclusa) per una spesa complessiva pari a euro 2.640,00.- (IVA 10% inclusa);

considerato quindi di affidare ai sensi dell'art. 36, comma a) del D. Lgs. 50/2016, alla Cooperativa Musicale Soc. Coop. Arl Deltartisti e all'Associazione Internazionale dell'Operetta i suddetti servizi per l'importo pari a euro 4.400,00.- (IVA esclusa) per una spesa complessiva pari a euro 4.840,00.- (IVA 10% inclusa);

dato atto che i Civici Musei esplicano la loro attività nell'ambito delle competenze e delle disposizioni stabilite dalla L.R. 25 settembre 2015 n. 23 "Norme regionali in materia di beni culturali", legge che annovera, all'art. 4, tra le attività fondamentali dei musei "la formazione del sistema di offerta culturale, comprensivo di tutto ciò che contribuisce a qualificare l'esperienza della visita e il valore percepito dal pubblico";

dato atto che, con riferimento agli affidamenti dei servizi di realizzazione dei suddetti eventi, trattasi di attività comportanti prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato il Decreto Legislativo n. 50/2016 ed, in particolare l'art 63 "Uso della procedura

Responsabile del procedimento: dott.ssa Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: sig.ra Lucilla Derin	Tel: 040 675 4855	E-mail: lucilla.derin@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara” comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

dato atto quindi di non poter utilizzare il Mercato Elettronico (MEPA) di CONSIP, come previsto dai decreti legge n. 52/2012 e n. 95/2012 convertiti con legge 94/2012 e 135/2012, vista la natura artistica della prestazione;

dato atto che:

- ai sensi di quanto disposto dal Decreto Legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122, la spesa che viene assunta con il presente provvedimento pari ad euro 4.840,00 (IVA 22% inclusa) rientra, nell'anno 2018, nel limite del 20% delle spese sostenute nell'anno 2009 dalle ex Aree Cultura e Sport ed Educazione, Università e Ricerca, attualmente accorpate, per relazioni pubbliche, convegni, mostre, pubblicità e di rappresentanza;
- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa di cui al presente provvedimento compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di “pareggio di bilancio” introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016));
- la presente determinazione sarà pubblicata sul sito WEB (RETE CIVICA) dell'Amministrazione Comunale ai sensi dell'Art. 1 comma 127 della L. 662/1996 come modificato dalla Legge 24 dicembre 2007, n. 244 (Finanziaria 2008), art. 3, comma 54 e successive modificazioni;

visti il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2018-2020 e il Bilancio di previsione 2018-2020 approvati con Deliberazione Consiliare n. 17/2018 dd 08.05.2018, dichiarata immediatamente eseguibile;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D. Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

visti l'art. 107 del D. Lgs. 267/2000;

visto l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste;

## DETERMINA

1. di approvare, in esecuzione della Deliberazione Giuntale n. 233/2018, la spesa complessiva di euro 4.840,00.- (IVA 10% inclusa) necessaria per la realizzazione di eventi legati a ricordare il Centenario della Grande Guerra, come meglio dettagliato in premessa;
2. di affidare, ai sensi dell'art. 36, comma a) del D. Lgs. 50/2016, all'Associazione Internazionale dell'Operetta, con sede in via Combi n. 22/B - Trieste (C.F 90059240326) la realizzazione dell'evento □.R. KUGY, MEMORIE DI GUERRA ED ECHI DI PACE per l'importo complessivo pari a euro 2.200,00.- (IVA 10% inclusa), come da preventivo (Prot.

Responsabile del procedimento: dott.ssa Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: sig.ra Lucilla Derin	Tel: 040 675 4855	E-mail: lucilla.derin@comune.trieste.it	

- Corr. 1113/18 - dd. 27/08/2018) conservato agli atti;
3. di affidare, ai sensi dell'art. 36, comma a) del D. Lgs. 50/2016, alla Cooperativa Musicale Soc. Coop. Arl Deltartisti, con sede in viale Kennedy n. 41 Taglio di Po (Ro) (P.I./C.F. 01003690292) la realizzazione dell'evento ? TORNEREM A BAITA per un importo complessivo pari ad euro 2.400,00.- (IVA esclusa) per una spesa complessiva pari a euro 2.640,00.- (IVA 10% inclusa), come da preventivo (Prot. Corr. 1036/18 - dd. 22/08/2018) conservato agli atti;
  4. di dare atto che ai sensi di quanto disposto dall'art. 6, comma 8 del Decreto Legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla Legge 30 luglio 2010, n. 22, la spesa di euro 4.840,00.- (IVA al 22% inclusa), relativa alla manifestazione in oggetto, rientra nel limite del 20% della spesa sostenuta nell'anno 2009 dalle ex Aree Cultura e Sport ed Educazione Università e Ricerca, attualmente accorpate, per relazioni pubbliche, convegni, mostre, pubblicità e di rappresentanza;
  5. di dare atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
  6. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nell'anno 2018 per euro 4.840,00.- (IVA 10% inclusa);
  7. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento il seguente: anno 2018 euro 4.840,00.- (IVA 10% inclusa);
  8. di dare atto che la presente Determinazione sarà pubblicata sul sito WEB (RETE CIVICA) dell'Amministrazione Comunale ai sensi dell'Art. 1 comma 127 della L. 662/1996 come modificato dalla Legge 24 dicembre 2007, n. 244 (Finanziaria 2008), art. 3, comma 54 e successive modificazioni;
  9. di autorizzare la liquidazione delle fatture emesse dall'Associazione Internazionale dell'Operetta e dalla Cooperativa Musicale Soc. Coop. Arl Deltartisti, a servizi eseguiti, riscontrate regolari e conformi alle prestazioni ricevuta;
  10. di impegnare la spesa complessiva di euro 4.840,00.- ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2018	00160 910	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA - rilevante IVA	M0001	U.1.03.02 .02.999	00012	01299	N	4.840,00	2018:484 0,00

Per LA DIRIGENTE DI SERVIZIO  
(Dott.ssa Laura Carlini Fanfogna)

IL DIRETTORE DI AREA  
(dott. Fabio Lorenzut)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: sig.ra Lucilla Derin	Tel: 040 675 4855	E-mail: lucilla.derin@comune.trieste.it	

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: sig.ra Lucilla Derin	Tel: 040 675 4855	E-mail: lucilla.derin@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LORENZUT FABIO

CODICE FISCALE: LRNFBA59T27E098E

DATA FIRMA: 27/09/2018 18:11:57

IMPRONTA: 470A7F4DCA764A597A453685D17083DD39BF03D51072F156DF4F5E02141429AF  
39BF03D51072F156DF4F5E02141429AFDECDA1D2BEA530AFDAF10F8BE1820C82  
DECDA1D2BEA530AFDAF10F8BE1820C8291159462F0EBCB9132ADC17576B30BFC  
91159462F0EBCB9132ADC17576B30BFCAE36EF8C12EEC4C20D4F70D29632077F